

## ANEXO 2

# RESULTADOS DE LA ENCUESTA SOBRE PERFIL DE LECTORES Y CALIDAD DE LA REVISTA SUR

La Revista nació con el objetivo de consolidar un canal de comunicación y de promoción de investigaciones innovadoras en derechos humanos, aportando una perspectiva que contemple las peculiaridades los países del hemisferio sur. El primer número fue lanzado el segundo semestre de 2004, y desde entonces han sido publicados dos números por año. Sur es editada en tres idiomas, tiene un tiraje de 2.700 ejemplares, se encuentra íntegramente disponible online y es distribuida a 2.119 lectores. La invitación a suscribir la Revista fue orientada a profesores y activistas de derechos humanos y bibliotecas de universidades con cursos de pos-graduación en derechos humanos.

Llegando la edición de nuestro 7 número, nos preguntamos quienes eran nuestros lectores, qué pensaban de la Revista, qué uso aplicado le daban y qué ideas tenían para mejorarla. Así decidimos lanzar una encuesta sobre perfil de lectores y evaluación de calidad.

### Formato de la encuesta

La encuesta de calidad de la Revista Sur duró seis meses (15 de abril - 15 de octubre). El cuestionario fue colocado en el sitio de Internet de la Revista y los lectores invitados por correo electrónico a completarlo.

### Perfil de los lectores

Respondieron el cuestionario 391 lectores de 60 países lo que representa aproximadamente un 18% de los suscriptores de la versión impresa (nuestra meta eran 300 respuestas). Un 40% de los lectores que respondieron el cuestionario son brasileros. En número de respuestas, le siguen Argentina (9,7%), Estados Unidos (5,1%) y México (4,6%). El país africano con mayor número de respuestas fue Nigeria (2,3%) y el asiático, India (2,3%). La distribución por idiomas de nuestros lectores es bastante equitativa: 38% leen la Revista en portugués, 32% en español y 30% en inglés.

La mayor parte de los lectores trabaja en una ONG (31,2%) o es profesor universitario (26,6 %). La mayoría de ellos (36,8%) leyeron entre 3 y 5 artículos.

### Opinión sobre calidad de la Revista

La encuesta parece señalar que la Revista está cumpliendo fundamentalmente un papel de formación ya que 58,3% afirma que los artículos frecuentemente sirvieron para ampliar su conocimiento sobre un tema. Sin embargo, la Revista no está logrando cumplir con la misión de generar debate, ya que el 49,1% piensa que los artículos lograron desafiar su posición en relación a algún tema solo algunas veces.

La pregunta sobre fines aplicados de la Revista era de opción múltiple. La mayoría de los lectores respondió que utiliza la Revista para investigación (77,2%), actividades de capacitación no universitarias (45,2%), lectura individual (43,7%) o como indicación bibliográfica en cursos universitarios (41,6%).

La pregunta más importante era aquella que solicitaba una evaluación general de la Revista, y fue esta la pregunta en la que la Revista fue mejor evaluada: 62% de los lectores respondió que la calidad de la Revista es óptima y 38% que es buena (0% mala o pésima).

### **Sugerencias de los lectores**

Las últimas dos preguntas son las que nos permiten tener alguna forma de diálogo con nuestros lectores. Muchos de ellos las completaron, aún sin ser obligatorias.

Los lectores sugirieron una larga lista de temas que podrían ser abordados, algunos de ellos son objeto de discusión en este número y en el próximo.

La pregunta sobre críticas y sugerencias trajo sorpresas gratas e información relevante para continuar trabajando. 36,3 % lectores dejaron sus comentarios, 28,1% de ellos para agradecer y elogiar el contenido de la Revista.

Muchos comentarios insistieron en la necesidad de dar espacio a nuevos autores (jóvenes investigadores) y otros destacaron la necesidad de realizar una divulgación mayor de la Revista.

### **Próximos pasos**

Creemos que el número de respuestas al cuestionario de evaluación fue una muestra representativa del universo de nuestros lectores. Como lo señalan las respuestas, nuestro mayor desafío es promover un efectivo debate sobre derechos humanos que logre quebrar falsos consensos y así colaborar en la elaboración de una doctrina sobre la materia más coherente y crítica. Somos concientes que debemos tender a este objetivo sin dejar de lado los principales logros alcanzados hasta hoy, en particular la regularidad de nuestras ediciones y la diversidad de autores.

Al mismo tiempo que lanzamos el cuestionario de evaluación online de la Revista, hicimos otra consulta a algunos profesores y activistas sobre cómo mantener la calidad de los artículos y la diversidad de autores (hasta hoy hemos publicado 75% de artículos de autores del hemisferio sur). Así llegamos a la conclusión de que era necesario crear un nuevo sistema de edición de los artículos en el cual profesores con mayor experiencia en investigación colaboren con nuevos autores. Así, a partir de nuestro próximo número un conjunto de profesores trabajará con los autores en el mejoramiento de sus contribuciones. De esta forma esperamos lograr publicar nuevos autores y mantener nuestra calidad editorial.

Queremos agradecer a todos los que respondieron el cuestionario e invitarlos a continuar enviándonos sus comentarios y sugerencias. Estamos siempre abiertos a recibir sus ideas sobre cómo mejorar la calidad de la Revista y su divulgación entre los actores relevantes.

**ENCUESTA - PERFIL DE LOS LECTORES Y EVALUACIÓN DE CALIDAD DE LA REVISTA SUR****A – Perfil de los Lectores**

1. ¿Indique a qué categoría Ud. pertenece? (más de una respuesta posible)

- Trabajo en una ONG  
 Soy profesor  
 Soy estudiante  
 Trabajo en una fundación  
 Trabajo en el gobierno  
 Soy responsable de adquisiciones en una biblioteca\*  
 Trabajo en una Organización Internacional (ONU, OEA, UA, etc. )  
 Otra (detallar)

\* si ud. es responsable de adquisiciones en una biblioteca, por favor entre en contacto con la Revista Sur escribiendo a [surjournal@surjournal.org](mailto:surjournal@surjournal.org)

2. ¿Cuántos artículos de la Revista Sur leyó?

- 0  1-2  3-5  6-10  Más de 10

3. País

4. ¿En qué idioma lee la Revista?

- Español  Inglés  Portugués

5. Ud. utiliza la Revista en su versión:

- Impresa  On-line

**Las preguntas 5 y 6 son solamente para los suscriptores de la Revista Sur impresa:**

6. La Revista es recibida para uso: (más de una respuesta posible)

- Personal  Institucional

7. Ediciones de la Revista recibidas: (más de una respuesta posible)

- No. 1  No. 2  No. 3  No. 4  No. 5

**B - Evaluación de Calidad de la Revista Sur**

8. En su opinión los temas abordados en la Revista Sur son:

- Irrelevantes  Poco relevantes  
 Relevantes  Muy relevantes

9. ¿Con qué frecuencia los artículos desafiaron su posición en relación a algún tema?

- Nunca  Pocas veces  
 Algunas veces  Frecuentemente

10. ¿Con qué frecuencia los artículos sirvieron para ampliar su conocimiento sobre un tema?

- Nunca  Pocas veces  
 Algunas veces  Frecuentemente

11. ¿En su opinión la Revista Sur consigue abordar cuestiones específicas del hemisferio sur?

- Nunca  Pocas veces  
 Algunas veces  Frecuentemente

12. ¿Ud. utiliza la Revista para algún fin aplicado? (más de una respuesta posible)

- Lectura personal  
 Indicación de bibliografía en un curso académico  
 Litigio  
 Movilización  
 Investigación  
 Capacitación  
 Otros (especificar)

13. En su opinión el formato (layout) de la Revista es:

- Pésimo  Malo  
 Bueno  Excelente

14. ¿Cuál es su opinión sobre la calidad de la Revista en general?

- Pésima  Mala  
 Buena  Excelente

15. ¿Qué temas sugeriría para los próximos números de la Revista Sur? (livre)

16. Críticas y sugerencias: (livre)

¡Muchas gracias por su colaboración!